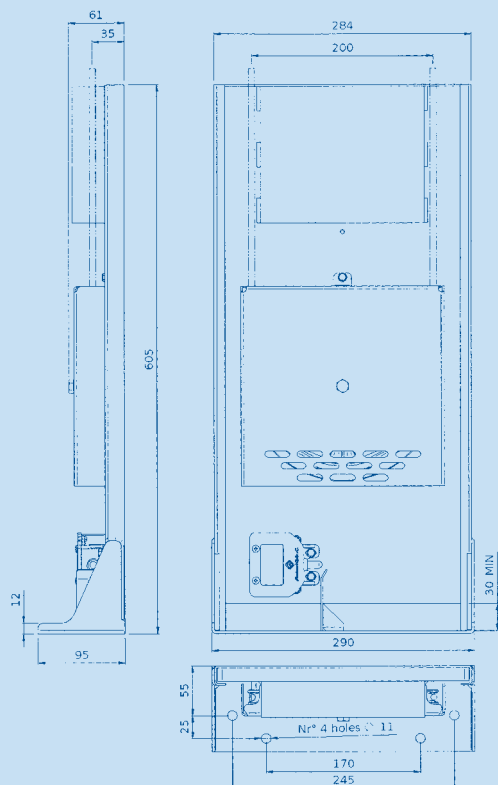


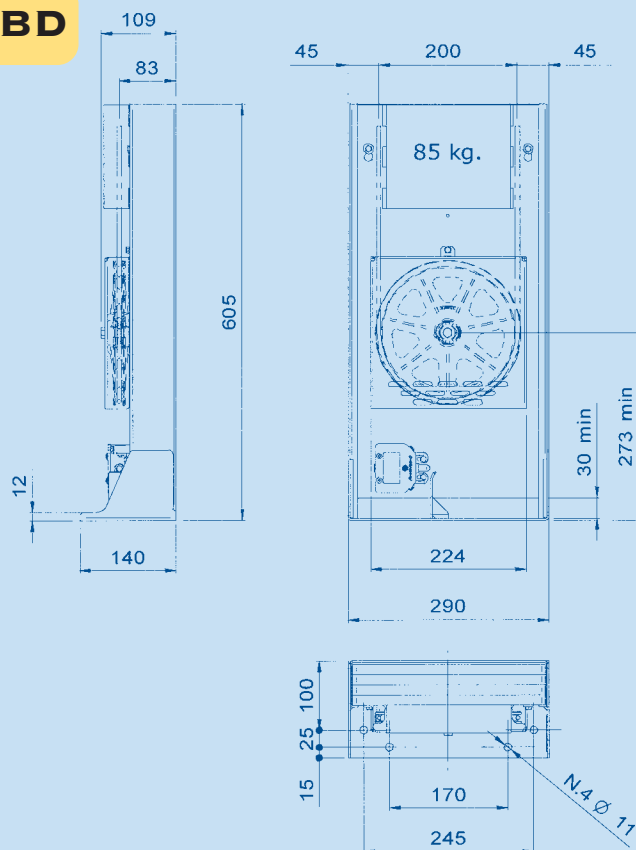
TEV 200



Dati Generali	General data	Données générales	Hauptdaten
TEV 200 Code: TEV000200	TEV 200 Code: TEV000200	TEV 200 Code: TEV000200	TEV 200 Code: TEV000200
Tenditore	Tension device	Tendeur	Spanngewichts
29 kg.	29 kg.	29 kg.	29 kg.
Solo per limitatori monodirezionali	Only monodirectional speed governors	Tendeur pour limiteur simple sens	Geschwindigkeitsbe- grenzer zum Auslösen nur in Abwärtsbewegung
Contatto (A)	Contact (A)	Contact (A)	Kontakt (A)
Contatto di sicurezza a riarmo manuale	Safety contact with manual reset	Contact de sécurité à réarmement	Sicherheitsschalter mit Handbetrieb
Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1
Contatto (B)	Contact (B)	Contact (B)	Kontakt (B)
Contatto di sicurezza a riarmo automatico	Safety contact with automatic reset	Contact de sécurité à réarmement automatique	Sicherheitsschalter mit automatische Rückstellung
Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1



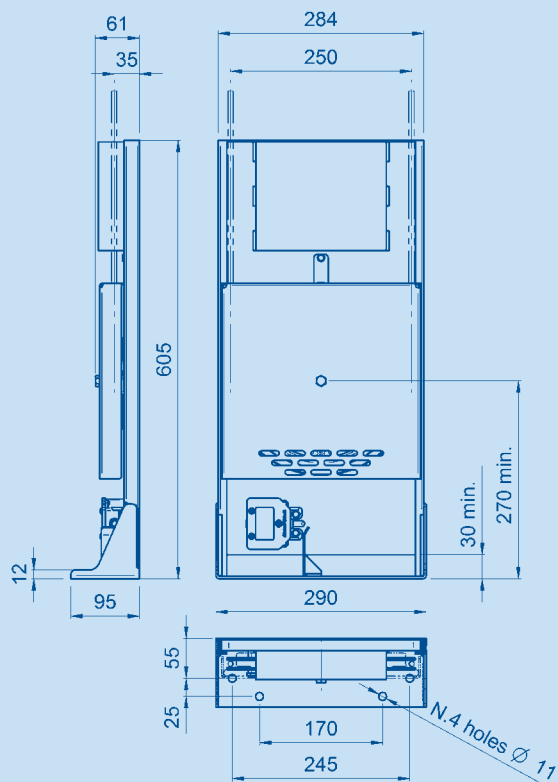
TEV 200BD



Dati Generali	General data	Données générales	Hauptdaten
TEV 200 Code: TEVBD00200	TEV 200 Code: TEVBD00200	TEV 200 Code: TEVBD00200	TEV 200 Code: TEVBD00200
Tenditore	Tension device	Tendeur	Spanngewichts
85 kg.	85 kg.	85 kg.	85 kg.
Solo per limitatori bidirezionali	Only bidirectional speed governors	Tendeur pour limiteur double sens	Fuer beide Richtungen Geschwindigkeitsbegrenzer
Contatto (A)	Contact (A)	Contact (A)	Kontakt (A)
Contatto di sicurezza a riarmo manuale	Safety contact with manual reset	Contact de sécurité à réarmement	Sicherheitsschalter mit Handbetrieb
Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1
Contatto (B)	Contact (B)	Contact (B)	Kontakt (B)
Contatto di sicurezza a riarmo automatico	Safety contact with automatic reset	Contact de sécurité à réarmement automatique	Sicherheitsschalter mit automatische Rückstellung
Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1



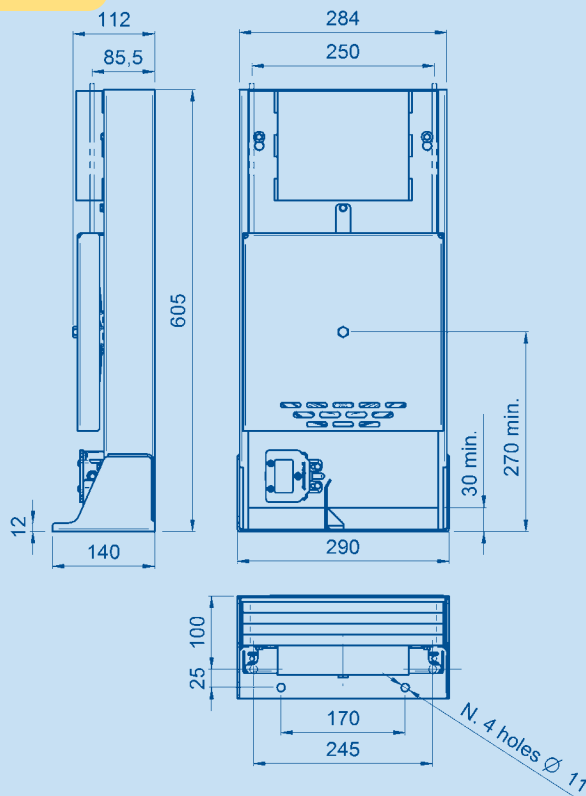
TEV 250



Dati Generali	General data	Données générales	Hauptdaten
TEV 250 Code: TEV000250	TEV 250 Code: TEV000250	TEV 250 Code: TEV000250	TEV 250 Code: TEV000250
Tenditore	Tension device	Tendeur	Spanngewichts
30 kg.	30 kg.	30 kg.	30 kg.
Solo per limitatori monodirezionali	Only monodirectional speed governors	Tendeur pour limiteur simple sens	Geschwindigkeitsbe- grenzer zum Auslösen nur in Abwärtsbewegung
Contatto (A)	Contact (A)	Contact (A)	Kontakt (A)
Contatto di sicurezza a riarmo manuale	Safety contact with manual reset	Contact de sécurité à réarmement	Sicherheitsschalter mit Handbetrieb
Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1
Contatto (B)	Contact (B)	Contact (B)	Kontakt (B)
Contatto di sicurezza a riarmo automatico	Safety contact with automatic reset	Contact de sécurité à réarmement automatique	Sicherheitsschalter mit automatische Rückstellung
Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1



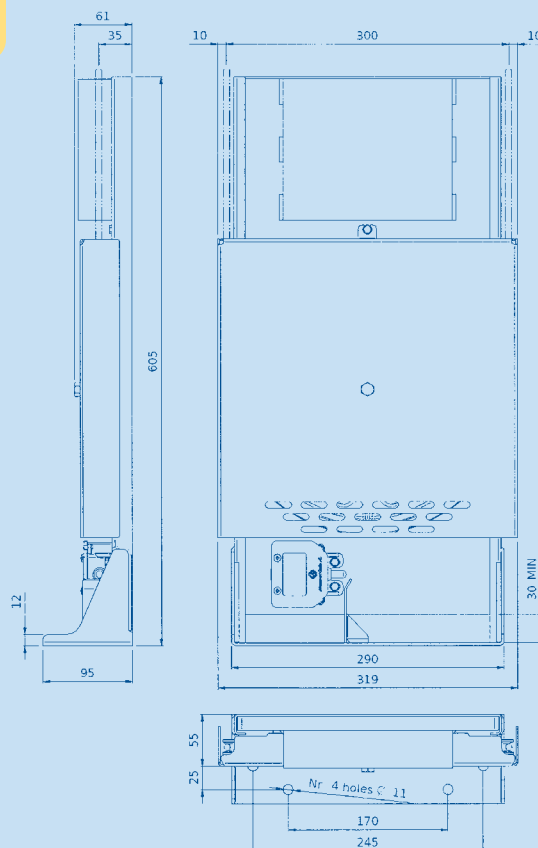
TEV 250BD



Dati Generali	General data	Données générales	Hauptdaten
TEV 250 Code: TEVBD00250	TEV 250 Code: TEVBD00250	TEV 250 Code: TEVBD00250	TEV 250 Code: TEVBD00250
Tenditore	Tension device	Tendeur	Spanngewichts
85 kg.	85 kg.	85 kg.	85 kg.
Solo per limitatori bidirezionali	Only bidirectional speed governors	Tendeur pour limiteur double sens	Fuer beide Richtungen Geschwindigkeitsbegrenzer
Contatto (A)	Contact (A)	Contact (A)	Kontakt (A)
Contatto di sicurezza a riarmo manuale	Safety contact with manual reset	Contact de sécurité à réarmement	Sicherheitsschalter mit Handbetrieb
Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1
Contatto (B)	Contact (B)	Contact (B)	Kontakt (B)
Contatto di sicurezza a riarmo automatico	Safety contact with automatic reset	Contact de sécurité à réarmement automatique	Sicherheitsschalter mit automatische Rückstellung
Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1



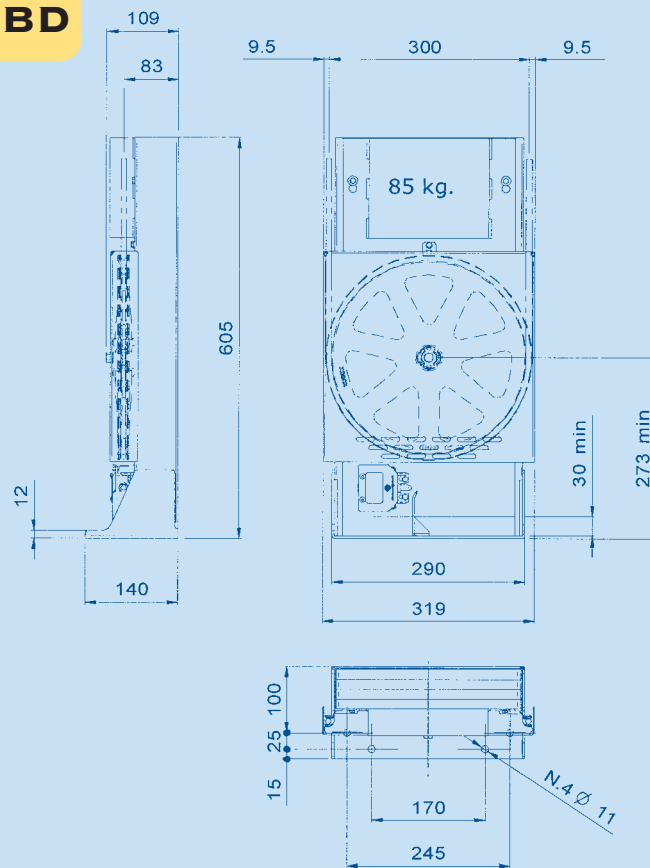
TEV 300



Dati Generali	General data	Données générales	Hauptdaten
TEV 300 Code: TEV0000300	TEV 300 Code: TEV0000300	TEV 300 Code: TEV0000300	TEV 300 Code: TEV0000300
Tenditore	Tension device	Tendeur	Spanngewichts
30 kg.	30 kg.	30 kg.	30 kg.
Solo per limitatori monodirezionali	Only monodirectional speed governors	Tendeur pour limiteur simple sens	Geschwindigkeitsbe- grenzer zum Auslösen nur in Abwärtsbewegung
Contatto (A)	Contact (A)	Contact (A)	Kontakt (A)
Contatto di sicurezza a riarmo manuale	Safety contact with manual reset	Contact de sécurité à réarmement	Sicherheitsschalter mit Handbetrieb
Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1
Contatto (B)	Contact (B)	Contact (B)	Kontakt (B)
Contatto di sicurezza a riarmo automatico	Safety contact with automatic reset	Contact de sécurité à réarmement automatique	Sicherheitsschalter mit automatische Rückstellung
Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1



TEV 300BD



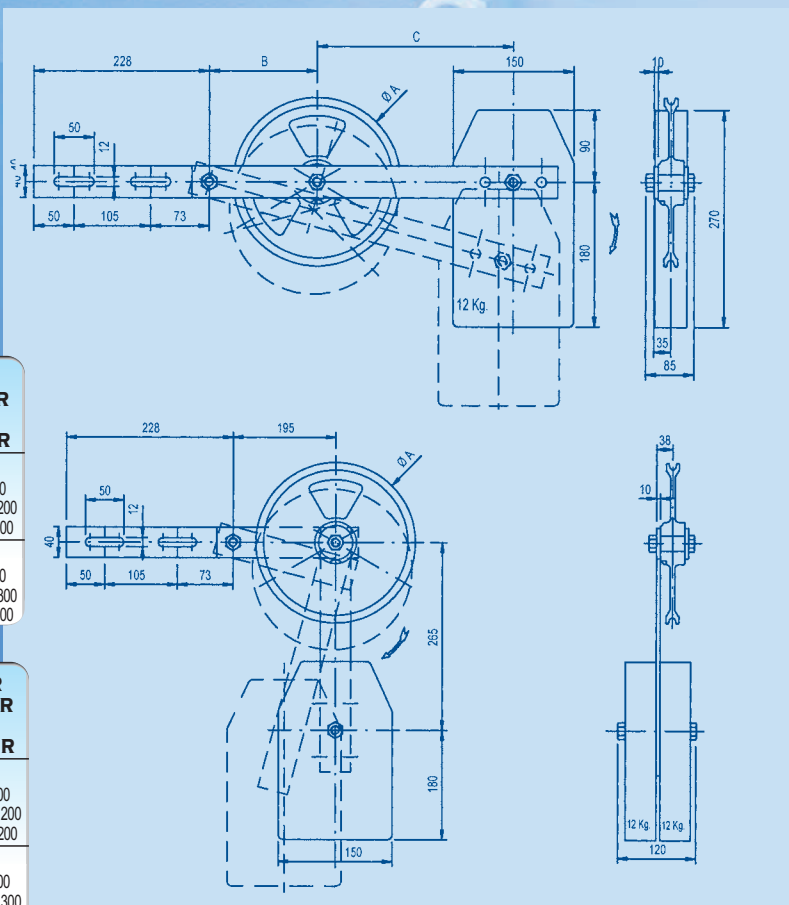
Dati Generali	General data	Données générales	Hauptdaten
TEV 300 Code: TEVBD00300	TEV 300 Code: TEVBD00300	TEV 300 Code: TEVBD00300	TEV 300 Code: TEVBD00300
Tenditore	Tension device	Tendeur	Spanngewichts
85 kg.	85 kg.	85 kg.	85 kg.
Solo per limitatori bidirezionali	Only bidirectional speed governors	Tendeur pour limiteur double sens	Fuer beide Richtungen Geschwindigkeitsbegrenzer
Contatto (A)	Contact (A)	Contact (A)	Kontakt (A)
Contatto di sicurezza a riarmo manuale	Safety contact with manual reset	Contact de sécurité à réarmement	Sicherheitsschalter mit Handbetrieb
Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000556 Model: CMM01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1
Contatto (B)	Contact (B)	Contact (B)	Kontakt (B)
Contatto di sicurezza a riarmo automatico	Safety contact with automatic reset	Contact de sécurité à réarmement automatique	Sicherheitsschalter mit automatische Rückstellung
Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1	Code: AC00000553 Model: CMT01 DC 13 10A 24V IP54 EN60947-5-1





TAB.160

TENDITORE PER LIMITATORE DI VELOCITA' SENZA INTERRUPTORE DI SICUREZZA
TENSION DEVICE FOR SPEED GOVERNOR WITHOUT SAFETY SWITCH
SPANNVORRICHTUNG FÜR GESCHW.-BEGRENZER OHNE SICHERHEITSKONTAKT
POULIE TENDEUSE POUR LIMITEUR DE VITESSE SANS CONTACT DE SURETE



ARTICOLO ARTICLE ARTICLE ARTIKEL	A	B	C	ADATTO PER SUITABLE FOR PROPRE A GEEIGNET FÜR
TE00000426	212	155	225	LIMITATORI Ø 200 SPEED GOVERNOR Ø 200 GESCHW.-BEGRENZER Ø 200 LIMITEUR DE VITESSE Ø 200
TE00000427	312	175	245	LIMITATORI Ø 300 SPEED GOVERNOR Ø 300 GESCHW.-BEGRENZER Ø 300 LIMITEUR DE VITESSE Ø 300

ARTICOLO ARTICLE ARTICLE ARTIKEL	A	B	C	ADATTO PER SUITABLE FOR PROPRE A GEEIGNET FÜR
TE00000428	212	212	212	LIMITATORI Ø 200 SPEED GOVERNOR Ø 200 GESCHW.-BEGRENZER Ø 200 LIMITEUR DE VITESSE Ø 200
TE00000429	312	312	312	LIMITATORI Ø 300 SPEED GOVERNOR Ø 300 GESCHW.-BEGRENZER Ø 300 LIMITEUR DE VITESSE Ø 300

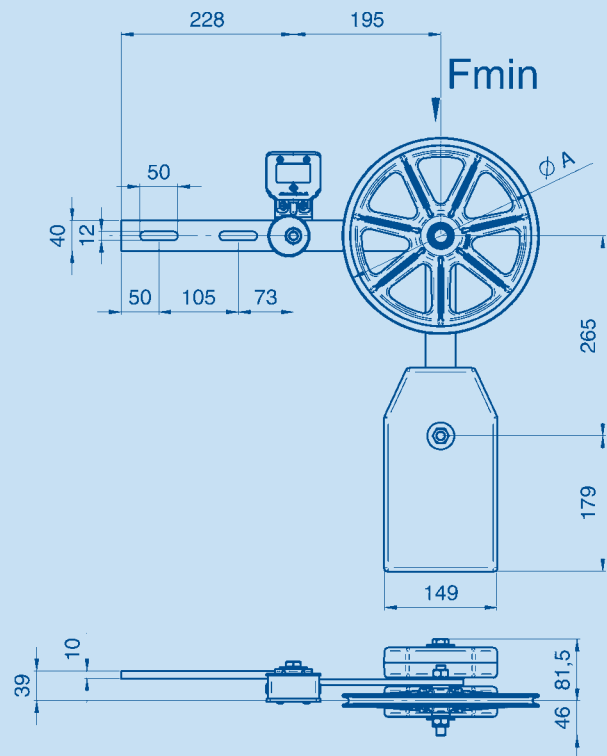


TAB. 162

**TENDITORE PER LIMITATORE DI VELOCITA' CON INTERRUPTORE DI SICUREZZA
TENSION DEVICE FOR SPEED GOVERNOR WITH SAFETY SWITCH
POULIE TENDEUSE POUR LIMITEUR DE VITESSE AVEC CONTACT DE SURETE
SPANNVORRICHTUNG FÜR GESCHW.-BEGRENZER MIT SICHERHEITSKONTAKT**

ARTICOLO ARTICLE ARTIKEL	ØA MM	FMIN (N.)	N° PESI	ADATTO PER SUITABLE FOR PROPRE A GEEIGNET FÜR
TE00000608	212	235	2	LIMITATORI Ø 200 SPEED GOVERNOR Ø 200 GESCHW.-BEGRENZER Ø 200 LIMITEUR DE VITESSE Ø 200
TE00000607	262	235	2	LIMITATORI Ø 250 SPEED GOVERNOR Ø 250 GESCHW.-BEGRENZER Ø 250 LIMITEUR DE VITESSE Ø 250
TE00000609	312	235	2	LIMITATORI Ø 300 SPEED GOVERNOR Ø 300 GESCHW.-BEGRENZER Ø 300 LIMITEUR DE VITESSE Ø 300

Optionals:
Interruttore di sicurezza / safety switch / commande de sécurité / Sicherheitsschalter :
ART. AC00000553



TAB. 163.1

**TENDITORE
TENSION DEVICE
SPANNGEWICHTSROLLE
POULIE TENDEUSE**

ARTICOLO ARTICLE ARTIKEL	ØA MM	FMIN (N.)	N° PESI	ADATTO PER SUITABLE FOR PROPRE A GEEIGNET FÜR
TE00000820	212	223	1	LIMITATORI Ø 200 SPEED GOVERNOR Ø 200 GESCHW.-BEGRENZER Ø 200 LIMITEUR DE VITESSE Ø 200
TE00000825	262	223	1	LIMITATORI Ø 250 SPEED GOVERNOR Ø 250 GESCHW.-BEGRENZER Ø 250 LIMITEUR DE VITESSE Ø 250
TE00000830	312	223	1	LIMITATORI Ø 300 SPEED GOVERNOR Ø 300 GESCHW.-BEGRENZER Ø 300 LIMITEUR DE VITESSE Ø 300
# TE00000840	212	777	3	LIMITATORI Ø 200 SPEED GOVERNOR Ø 200 GESCHW.-BEGRENZER Ø 200 LIMITEUR DE VITESSE Ø 200
# TE00000845	262	777	3	LIMITATORI Ø 250 SPEED GOVERNOR Ø 250 GESCHW.-BEGRENZER Ø 250 LIMITEUR DE VITESSE Ø 250
# TE00000850	312	777	3	LIMITATORI Ø 300 SPEED GOVERNOR Ø 300 GESCHW.-BEGRENZER Ø 300 LIMITEUR DE VITESSE Ø 300

Optionals:
Copertura di protezione / Cover / Couverture / Abdeckung : ART. PE00000151
Antiscarrucolamento / Rope protection / Protection de cable / Seilschutz : ART. ANTE00000
Interruttore di sicurezza / safety switch / commande de sécurité / Sicherheitsschalter : ART. AC00000553

